



Liyebisi ya Bokeseni te

MaineHealth etosaka mibeko ya fédéral oyo etali makoki ya bato, bakisa mpe Eteni 1557 ya Mobeko ya Bobateli ya ntalo moke. Tozali kopesa bino liyebisi oyo lokola mobeli ya MaineHealth oyo azali na motuya mingi.

Bokeseni ezali kobuka mobeko. Mangomba ya MaineHealth elongolaka te, etalelaka te, to ekesana te na moto nyonso na ntina ya mposho, langi, ebandeli ya ekolo, mbula, lingomba, ekolo, mimeseno, monoko, bozangi makoki ya nzoto to makanisi, ezalela ya nkita mpe ya bomoi, kosangisa nzoto (kotangaka mpe zemi, bomoto ya kosangisa nzoto, mpe bomoto ya mobali to mwasi), kozanga makoki ya kofuta, to mpo ete kofuta mpo na misala elingaki kosalema na Medicare, Medicaid, to Programme ya assurance ya Children's Health.

MaineHealth epesaka:

1. Bisalisi mpe misala mpo na kosalisa bato bazali na bokono ya nzoto mpo na kosolola malamu na biso, lokola:

- Ba informations oyo ekomami na ba formats misusu (makomi ya minene, audio, format électronique accessible, to ba formats misusu soki esengeli)

2. Misala ya kobongola mpe ya kobongola ezali mpo na bato ya maladi oyo bazali baba, oyo bayokaka malamu te, to bayebi Lingelesi mingi te. Misala yango epesami ofele na bato ya maladi to mabota, bakisa mpe:

- Babongoli oyo bayebi mosala malamu (ata mpe mpo na bato ya maladi oyo bazali baba to oyo bayokaka malamu te)
- Ba sango oyo ekomami na minoko mosusu

Yekola makambo mingi na mainehealth.org/interpreter.



Mpo na kosala mokanda ya kofunda:

Soki omoni ete ebongiseli moko ya MaineHealth elongi te kopesa misala yango to esali bokeseni na ndenge mosusu, okoki kosala likambo ya kofunda soki okutanaki na mokambi ya boyokani oyo ebongi ya mobeli oyo atangami na mainehealth.org/nondiscrimination.

Mpo na kofunda makoki ya bato:

Okoki mpe kofunda na Departema ya Bokolongono mpe ya Misala ya Bato ya États-Unis, Biro mpo na Ntomo ya Bato:

- **Na internet:** <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>
- **Telephone:** 1-800-368-1019 or 800-537-7697 (TDD)
- **Posita:**
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
- **Baformilere ya Kofunda:** <https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/index.html>